

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1944-1945

Projet de loi rendant applicable à l'exercice 1945 le budget ordinaire du Congo belge et du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1944 approuvé par l'arrêté-loi du 12 septembre 1944.

(Voir les n° 56, 75, et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 27 et 28 mars 1945.)

TITRE PREMIER

Budget des recettes ordinaires et exceptionnelles et des dépenses ordinaires et exceptionnelles du Congo belge pour l'exercice 1945.

ARTICLE PREMIER.

Le budget des recettes ordinaires et exceptionnelles et des dépenses ordinaires et exceptionnelles du Congo belge, pour l'exercice 1944, faisant l'objet des tableaux I et II annexés à l'arrêté-loi du 12 septembre 1944 (*Moniteur* n° 98 du 13 décembre 1944), est applicable à l'exercice 1945.

TITRE II

Budget des recettes ordinaires et exceptionnelles et des dépenses ordinaires et exceptionnelles du Vice-Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1945.

ART. 2.

Le budget des recettes ordinaires et exceptionnelles et des dépenses ordinaires et exceptionnelles du Vice-

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1944-1945

Wetsontwerp waarbij de gewone begrooting van Belgisch-Congo en van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1944, goedgekeurd bij besluitwet van 12 September 1944, op het dienstjaar 1945 toepasselijk wordt gemaakt.

(Zie de n° 56, 75, en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 27 en 28 Maart 1945.)

EERSTE TITEL

Begrooting der gewone en uitzonderingsontvangsten en der gewone en uitzonderingsuitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1945.

EERSTE ARTIKEL.

De begrooting der gewone en uitzonderingsontvangsten en der gewone en uitzonderingsuitgaven van Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1944, die het voorwerp uitmaakt van de tabellen I en II behorende bij de besluitwet van 12 September 1944 (*Staatsblad* n° 98 van 13 December 1944), is toepasselijk op het dienstjaar 1945.

TITEL II

Begrooting der gewone en uitzonderingsontvangsten en der gewone en uitzonderingsuitgaven van het Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1945.

ART. 2.

De begrooting der gewone en uitzonderingsontvangsten en der gewone en uitzonderingsuitgaven van het

Gouvernement Général du Ruanda-Urundi pour l'exercice 1944, faisant l'objet des tableaux IV et V annexés à l'arrêté-loi du 12 septembre 1944 (*Moniteur* n° 98 du 13 décembre 1944), est applicable à l'exercice 1945.

TITRE III

Dispositions diverses.

ART. 3.

Le Ministre des Colonies est autorisé à engager, dans les quatre derniers mois de 1945, les dépenses nécessaires à l'exécution des commandes de matériel et de matières réquisitionnés par les services d'Afrique, pour compte des crédits de l'exercice 1946 et, durant cette période, à faire payer par avance, en compte de trésorerie, à charge de régularisation sur le budget ordinaire de l'exercice 1946, les acomptes réclamés par certains fournisseurs.

ART. 4.

Le Ministre des Colonies est autorisé à affecter au Fonds National de Secours aux Sinistrés le bénéfice de chacune des tranches à émettre par la Loterie Coloniale, en 1945.

ART. 5.

La présente loi est obligatoire en Belgique, au Congo belge et au Ruanda-Urundi le 1^{er} janvier 1945.

Bruxelles, le 28 mars 1945.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

FR. VAN CAUWELAERT.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

E. VAN WALLEGHEM,

EDG. MAES.

Vice-Gouvernement Generaal Ruanda-Urundi voor het diensjaar 1944, die het voorwerp uitmaakt van de tabellen IV en V behorende bij de besluitwet van 12 September 1944 (*Staatsblad* n° 98 van 13 December 1944), is toepasselijk op het dienstjaar 1945.

TITEL III

Verscheidene schikkingen.

ART. 3.

De Minister van Koloniën is gerechtigd, gedurende de laatste vier maanden van 1945, de noodige uitgaven aan te gaan tot uitvoering van de door de diensten in Afrika gevorderde bestellingen van materieel en waren voor rekening der kredieten van het dienstjaar 1946 en, gedurende dit tijdperk, ten bezware van de Schatkist, op last van regularisatie op de gewone begroting voor het dienstjaar 1946, vooraf de afkortingen te doen betalen die door zekere leveranciers geëischt worden.

ART. 4.

De Minister van Koloniën wordt gemachtigd de winst van elke der in 1945 door de Koloniale Loterij uit te geven sneden te besteden aan het Nationaal Steunfonds voor de Geteisterden.

ART. 5.

Deze wet is op 1 Januari 1945 in België, in Belgisch-Congo en in Ruanda-Urundi verplichtend.

Brussel, 28 Maart 1945.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*